



برنامج ائتمان إمباير ستيت للأطفال

أموال لعائلتك – بادر الآن واحصل على ما يصل إلى 1,000 دولار لكل طفل

يمكن للعديد من العائلات في نيويورك الحصول على ما يصل إلى 1,000 دولار لكل طفل من خلال برنامج ائتمان الطفل في ولاية نيويورك (Empire State Child Credit, ESCC) الذي تم رفعه مؤخرًا، وذلك عن طريق تقديم إقرار ضريبة الدخل لولاية نيويورك. إذا كنت لا تدين بضرائب لأنك لا تملك دخلًا أو لأن دخلك منخفض للغاية، فيمكنك الحصول على هذه الأموال كاسترداد نقدي. إذا كنت مدينًا بضرائب، فيمكن لهذا الائتمان أن يسددها بل ويوفر لك أموالًا إضافية.

هل سأفقد استحقاقي إذا تلقيت إعانة برنامج ائتمان إمباير ستيت للأطفال؟

لا. لن يؤثر الحصول على برنامج ائتمان إمباير ستيت للأطفال على Medicaid أو برنامج المساعدة الغذائية التكميلية (Supplemental Nutrition Assistance Program, SNAP) أو دخل الضمان التكميلي (Supplemental Security Income, SSI) أو المساعدة النقدية أو مساعدة السكن. إذا قمت بحفظ المبلغ المسترد، فلن يتم احتسابه ضمن حدود الأصول لمدة 12 شهرًا.

كيف أحصل على هذا الرصيد؟

احصل على برنامج ائتمان إمباير ستيت للأطفال الخاص بك في ولاية نيويورك من خلال تقديم إقرار ضريبة الدخل لولاية نيويورك وتوفير رقم الضمان الاجتماعي (Social Security number, SSN) أو رقم تعريف دافع الضرائب الفردي (individual taxpayer identification number, ITIN) صالح لك ولكل طفل تقوم بإدراجه في نموذج ضريبة ولاية نيويورك IT-213. قد تتمكن من الحصول على مساعدة مجانية في تقديم إقرارك الضريبي بحلول 15 أبريل / نيسان 2026.

كيف يمكنني تقديم إقراري الضريبي مجانًا؟

تتوفر موارد مجانية لتقديم إقرارات ضريبة الدخل على موقع دائرة الضرائب الإلكتروني: www.tax.ny.gov (ابحث: free)

امسح ضوئيًا لمزيد من المعلومات حول برنامج ائتمان إمباير ستيت للأطفال.
otda.ny.gov/ChildCredit



Office of Temporary
and Disability Assistance

هل أنا مؤهل؟

- لكي تكون مؤهلًا، يجب عليك:
- كن مقيمًا في ولاية نيويورك لمدة عام كامل
- أن يكون لديك طفل واحد على الأقل يقل عمره عن 17 عامًا في 31 ديسمبر / كانون الأول 2025
- تقديم إقرار ضريبة الدخل لولاية نيويورك – تعرّف على كيفية القيام بذلك هنا: www.tax.ny.gov/pit/file/

كم من المال يمكنني الحصول عليه؟

يمكنك الحصول على مبلغ أقصاه 1,000 دولار لكل طفل دون سن الرابعة و330 دولارًا لكل طفل تتراوح أعمارهم بين 4 و16 عامًا. يتم تخفيض الإعفاء الضريبي تدريجيًا إذا كان دخلك يزيد عن 110,000 دولار للمتزوجين الذين يقدمون إقرارات ضريبية مشتركة، أو يزيد عن 75,000 دولار للمقدمين الآخرين.

ماذا لو لم يكن لدي دخل أو كان دخلي منخفضًا للغاية؟

لا تحتاج إلى دخل لتكون مؤهلًا للحصول على هذا الائتمان. إذا لم يكن لديك دخل أو كان دخلك أقل من 4,000 دولار، فأنت لست مدينًا بضرائب ويمكنك الحصول على الائتمان بالكامل كاسترداد نقدي عن طريق تقديم إقرار ضريبة الدخل لولاية نيويورك.

ماذا لو كان دخلي يزيد عن 4,000 دولار ولا أعرف ما إذا كنت مدينًا بأي ضرائب؟

إذا كان دخلك يزيد عن 4,000 دولار، فقم بتقديم إقرار ضريبة الدخل لولاية نيويورك للمطالبة بالائتمان. إذا لم تكن مدينًا بضرائب، فيمكنك الحصول على هذا الرصيد بالكامل كاسترداد نقدي. إذا كنت مدينًا بمبلغ صغير من الضرائب، فيمكن لهذا الائتمان أن يسدّد ذلك المبلغ، بل وقد يوفر لك بعض النقود الإضافية.